KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 4.4.2005
KOM(2005) 109 v konečnom znení

Návrh

ROZHODNUTIA RADY

ktorým sa Spolková republika Nemecko a Holandské kráľovstvo oprávňujú uplatňovať opatrenie stanovujúce výnimku z článku 3 šiestej smernice Rady 77/388/EHS o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu

(predložená Komisiou)

ODÔVODNENIE

Podľa článku 27 ods. 1 šiestej smernice Rady zo 17. mája 1977 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu - spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia[1] -, môže Rada, konajúc jednomyseľne na návrh Komisie, oprávniť ktorýkoľvek členský štát, aby zaviedol osobitné opatrenia, ktorými sa ustanoví výnimka z tejto smernice, s cieľom zjednodušiť postup pri vyrubovaní dane.

Prostredníctvom listov, ktoré boli zaevidované na generálnom sekretariáte Komisie 14. októbra 2004 a 27. októbra 2004, Spolková republika Nemecko a Holandské kráľovstvo požiadali o oprávnenie zaviesť takéto osobitné opatrenie. V súlade s článkom 27 ods. 2 šiestej smernice informovala Komisia listom z 11. januára 2005 ostatné členské štáty o žiadosti a listami zo 14. januára 2005 oznámila Spolkovej republike Nemecko a Holandskému kráľovstvu, že má všetky informácie, ktoré považuje za potrebné na posúdenie žiadosti.

Požadované osobitné opatrenie sa týka dojednaní o zdaňovaní stavebných, opravných a renovačných prác na cezhraničnom moste nad riekou Rodebach medzi Selfkantom (severne od Millenu, Nemecko) a Echt-Susterenom (severne od Sittardu, Holandsko).

V tomto ohľade nemecké a holandské orgány súhlasili v súvislosti s DPH považovať cezhraničný most a jeho konštrukčnú lokalitu za nachádzajúce sa na území Nemecka.

V súlade so spoločným systémom DPH podliehajú zdaniteľné transakcie DPH v Nemecku, keď sa uskutočňujú na území Nemecka a podliehajú DPH v Holandsku, keď sa uskutočňujú na území Holandska. Toto by znamenalo, že pre každú transakciu v súvislosti s výstavbou, opravou alebo renováciou mostu by sa muselo stanoviť, či bola transakcia uskutočnená v Nemecku alebo Holandsku. V prípade transakcií, ktoré by sa vzťahovali na obidve krajiny, by sa musel určiť pomer.

Žiadajúce štáty sa domnievajú, že uplatňovanie týchto pravidiel by skomplikovalo postup pri vyrubovaní dane.

Komisia súhlasí, že jednotné zdaňovanie prác namiesto uplatňovania bežných pravidiel by zjednodušilo postupy pre dodávateľov zodpovedných za príslušné práce.

Okrem toho navrhované opatrenie by nemalo nepriaznivý dopad na vlastné zdroje DPH Spoločenstva.

Komisia preto považuje za vhodné, aby boli Spolková republika Nemecko a Holandské kráľovstvo oprávnené uplatňovať plánované osobitné opatrenie.

---

[1] Ú. v. ES L 145, 13.6.1977, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2004/66/ES (Ú. v. EÚ L 168, 1.5.2004, s. 35).

Návrh

ROZHODNUTIA RADY

ktorým sa Spolková republika Nemecko a Holandské kráľovstvo oprávňujú uplatňovať opatrenie stanovujúce výnimku z článku 3 šiestej smernice Rady 77/388/EHS o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu - spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia[2], najmä na jej článok 27 ods. 1,

so zreteľom na návrh Komisie[3],

keďže:

(1) Podľa článku 27 ods. 1 šiestej smernice, môže Rada, konajúc jednomyseľne na návrh Komisie, oprávniť ktorýkoľvek členský štát, aby zaviedol osobitné opatrenia, ktorými sa ustanoví výnimka z tejto smernice, s cieľom zjednodušiť postup pri vyrubovaní dane.

(2) Prostredníctvom listov, ktoré boli zaevidované na generálnom sekretariáte Komisie 14. októbra 2004 a 27. októbra 2004, Spolková republika Nemecko a Holandské kráľovstvo požiadali o oprávnenie zaviesť osobitné opatrenie týkajúce sa výstavby, opravy a renovácie cezhraničného mostu nad riekou Rodebach medzi Selfkantom (severne od Millenu, Nemecko) a Echt-Susterenom (severne od Sittardu, Holandsko).

(3) V súlade s článkom 27 ods. 2 smernice 77/388/EHS informovala Komisia listom z 11. januára 2005 ostatné členské štáty o žiadosti Spolkovej republiky Nemecko a Holandského kráľovstva. Listami zo 14. januára 2005 oznámila Komisia Spolkovej republike Nemecko a Holandskému kráľovstvu, že má všetky informácie, ktoré považuje za potrebné na posúdenie žiadosti.

(4) Pokiaľ ide o dodávky tovaru a služieb, nadobudnutia vo vnútri Spoločenstva a dovozy tovaru určeného na výstavbu, opravu a renováciu mosta, účelom osobitného opatrenia je považovať celú konštrukčnú lokalitu cezhraničného mosta a po ukončení výstavby samotný cezhraničný most za nachádzajúce sa na území Nemecka.

---

[2] Ú. v. ES L 145, 13.6.1977, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2004/66/ES (Ú. v. EÚ L 168, 1.5.2004, s. 35).

[3] Ú. v. EÚ C […], […], s. […].

(5) V prípade, že by neexistovalo osobitné opatrenie, pre každú dodávku tovaru a služieb použitých na výstavbu, opravu alebo renováciu daného mosta, by bolo nevyhnutné stanoviť, či je miestom zdaňovania Spolková republika Nemecko alebo Holandské kráľovstvo, čo by bolo v praxi veľmi zložité pre dodávateľov zodpovedných za príslušné práce.

(6) Účelom tejto výnimky je zjednodušiť postup pri vyrubovaní dane z výstavby, opravy alebo renovácie daného mosta.

(7) Výnimka nebude mať žiadny nepriaznivý vplyv na vlastné zdroje Spoločenstva pochádzajúce z DPH,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Odchylne od článku 3 smernice 77/388/EHS sa týmto Spolková republika Nemecko a Holandské kráľovstvo oprávňujú, v súvislosti s dodávkami tovaru a služieb, nadobudnutím vo vnútri Spoločenstva a dovozmi tovaru určeného na výstavbu, opravu alebo renováciu cezhraničného mosta nad riekou Rodebach medzi Selfkantom (severne od Millenu, Nemecko) a Echt-Susterenom (severne od Sittardu, Holandsko), považovať celú konštrukčnú lokalitu cezhraničného mosta a po ukončení jeho výstavby samotný cezhraničný most za nachádzajúce sa na území Nemecka.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Spolkovej republike Nemecko a Holandskému kráľovstvu.

V Bruseli

Za Radu
predseda